

CHATTAMĀNAVAKA GĀTHĀ

Hymn of Threefold Refuge
(Vimānavatthu)

**Yo vadataṃ pavaro manujesu,
Sakyamuni bhagavā kata kicco,
Pāra gatō bala viriya samaṅgi,
Taṃ sugataṃ saraṇattha mupemi.**

Who is the supreme speaker amongst mankind, Sakya Sage, O Holy One, whose task is done. Gone beyond (this round of rebirths), possessed of power and energy. To Thee, the Welcome One, I go for refuge!

**Rāga virāga manejamasokaṃ,
Dhammamasāṅkhata mappaṭi kūlaṃ,
Madhuara mimaṃ paguṇaṃ suvibhattaṃ,
Dhammamimaṃ saraṇattha mumpemi.**

Exempt from lust, from craving, sorrow free. Law unconditioned and delectable, sweet, potent, profoundly analytical. To this very Dhamma, I go for refuge!

**Yattha ca dinna mahapphalaṃ māhu,
Catusu sucīsu purisa yugesu,
Aṭṭha ca puggala Dhamma dasāte,
Saṅghamimaṃ saraṇattha mupemi.**

Whatsoever is given bears great fruit it is said. There are four Pure Pairs of Persons, and these Eight are people who have realised the Truth. To this very Sangha, I go for refuge!